

☐ お洗濯物 LAUNDRY LIST

日付 Date 02 AUG

お部屋番号 Room No.	908	お名前 Name	ROD LARSON 様
-------------------	-----	-------------	--------------

お 願 い NOTICE

- このリストは、4枚綴りのもので使用下さい。
 - お洗濯物は午前10時までにフロントカウンターへお持ち下されば、お引渡しは翌朝10時までにはお部屋までお届けいたします。
 - 当方の不注意による事故および、ご不満のある場合はこのリストを添えてお申出下さい。
なお、弁償額はいかなる場合も、洗濯料金の10倍以内で責任を持たせていただきます。
 - 日・祝日・休業
- These 4 forms have carbon between so please don't separate.
 - If you take your laundry to the front counter by yourself until 10 o'clock in the morning, it has been delivering to your room until 10 o'clock in the next morning.
 - Any claim concerning the finished article must be made with this list. Our liability for either loss or damage will not exceed the amount of 10 times the Laundry fee charged for the item in question.
 - Closed on Sundays, and national holidays.

ご希望事項欄 Special instructions.

のりなし ☒ no starch

のり付 ☐ starch

お仕上がり品はお部屋へお届けしておきます。

If a guest is not in the room at the time of delivery, the articles will be left in the room.

紳士用 Men

婦人用 Ladies

品名 Articles	点数 Count	金額 Amount	品名 Articles	点数 Count	金額 Amount
ワイシャツ Shirt	6	1200	ブラウス Blouse		
下着上又は下 Under wear	6	600	スカート Skirt		
パンツ Drawers			スリッパ Slip		
ハンカチーフ Handkerchief			ブラジャー Brassiere		
クツ下 Socks pair	2.5	250	パンティー Pantie		
ズボン Trousers	1	300	ドレス Dress		
小計 Sub total			小計 Sub total		
消費税 Consumption tax			消費税 Consumption tax		
合計 Grand total		2350	合計 Grand total		

客室取扱者 Attendant 受付 Checker 59

③ (納品用)

Laundry - Okura Hotel - Tsukuba City on 08/02 for 2,350 Yen = \$ 23.88 paid by card xxx9159.
(see page 3 for card details)



OKURA FRONTIER HOTEL TSUKUBA

客室番号 ROOM No.	お名前 NAME OF THE GUEST	人数 PERS	ご到着日 ARRIVAL	泊数 STAY	ご出発日 DEPARTURE
908	ROD LARSON 様	1	2013/07/07	55	2013/08/31

日付 DATE	摘要 EXPLANATION	料金 CHARGES	支払種別 PAID BY	お支払額 PAYMENT	備考
13/08/02	LAUNDRY	2,350			
	小計 Total	2,350		0	

CARDNET

[クレジットカード売上票]
(データギャザ専用)

加盟店名 オークラフロンティアホテルつくば
029-852-1112

ご利用日 2013/08/02 17:32:05
カード番号 MS
XXXXXXXXXXXX9159
MASTERCARD
伝票番号 11053
有効期限 XX年XX月
取引内容 売上
支払区分 取扱区分 商品区分
一括 110 ****
端末番号 48161-510-20204
会社 DC(103)
承認番号 11111
処理通番 315487

金額 ￥2,350
合計金額 ￥2,350
RODNEY L LARSON

ご案内
ご利用ありがとうございました。
またのご来店を
お待ちしております。
2a996620000

売場 係員
お客様控

クーポン COUPON	クレジット CREDIT	売掛 CHARGE	その他 MISCELLANEA	返金 REIMBURSEMENT	ご請求金額 BALANCE
0	0	0	0	0	0 (内消費税 111)

No. 2013080200072 P 発行日 2013/08/02 担当 070
1/1 CA 000 2



領収額 ￥2,350

ご署名

Laundry Statement - Okura Hotel - Tsukuba City on 08/02 for
2,350 Yen = \$ 23.88 USD charged on card xxx9159.
(see card info on next page)

ルつくば



NEW!

Site Help | Contact Us | Sign Out



- [Accounts](#)
- [Payments](#)
- [Messages & Alerts](#)
- [Deals](#)
- [My Info](#)
- [Services](#)

RODNEY LARSON

[Messages](#)

Transactions & Details

Click any transaction for details.

Account name: Platinum MasterCard 9159

Account Details + more detail			
Balance	Available Credit	Minimum Payment	Payment Due Date
(as of 08/03/2013)	Transfer a Balance	\$0.00	08/02/2013 Pay Bill
			View Pending Payments

(180 days available)

Transaction History			
☒ Recent Activity	Since Previous Statement		
☐ Date Range	MM/DD/YYYY	to	MM/DD/YYYY
	Display		View Your Year End Summary

Date	Description	All Categories	All Cards...	Amount
Pending Transactions				

+	08/02/2013	OKURA FRONTIER HOTEL T	Lodging	9159	\$23.88
---	------------	------------------------	---------	----------	---------

Laundry - Okura Hotel - Tsukuba City on 08/02 for 2,350 Yen = \$ 23.88 USD,
charged to card xxx9159.